

ca. 50 x 70 cm

# Wasserdichte Bettelinage

Besonders saugfähiger und weicher Bettschutz



# Wasserdichte Bettelinage

## Wasserdichte Bettelinage

Besonders saugfähiger und weicher Bettschutz



### DE Wasserdichte Bettelinage

Besonders saugfähiger und weicher Bettschutz.

Unsere Bettelinage sorgt für eine trockene Matratze. Dank der beiden Moltonlagen aus 100 % Baumwolle ist sie sehr saugstark und schön weich. Die wasserundurchlässige Nässesperrschicht verhindert ein Durchdringen von Wasser, Urin etc.

Die besonders strapazierfähige Bettelinage ist milben- bzw. milbenkotdicht sowie kochfest bis 95°C.

#### Anwendungsbereich:

Die wasserdichte Bettelinage schützt Ihre Matratze und Polstermöbel vor Nässe. Sie kann auch gut bei der Baby-massage oder beim PEKIP als Unterlage benutzt werden und eignet sich perfekt als Wickelunterlage für unterwegs.

Textilanteil: 100 % Baumwolle  
Nässesperrschicht: Polyurethan

Formaldehydfrei ausgerüstet  
OEKO-TEX Standard 100 Klasse I zertifiziert

#### Pflege:

Die hohe Qualität und das strapazierfähige Material sorgen bei sachgemäßer Anwendung für eine lange Lebensdauer. Die Bettelinage ist waschmaschinenfest bis 95°C, trocknergeeignet.

### EN Waterproof bed lining

Particularly absorbent and soft protection for beds.

Our bed lining keeps your mattress dry. Due to the two molton layers of lining made from 100 % cotton, the lining is extremely absorbent and really soft. The waterproof barrier prevents the penetration of water, urine, etc.

The especially hard-wearing bed lining is resistant to mites resp. their excrements, can be washed at temperatures up to 95°C.

#### Areas of Application:

The waterproof bed lining protects your mattress and upholstery from becoming wet. It is also suitable to be used for a baby massage or as a mat for PEKIP activities, and is perfect as a changing mat when travelling.

Share of textile material: 100 % Cotton  
Moisture barrier layer: Polyurethane  
Manufactured free of formaldehyde  
OEKO-TEX Standard 100 class I certified

#### Recommendation for Care:

A high standard quality and the durable material guarantee a long lifespan, provided it is treated appropriately. The bed lining is machine washable at temperatures up to 95°C, suitable for tumble dryers.

### FR Alèse imperméable pour le lit

Une protection particulièrement absorbante pour votre lit.

Notre alèse sert à garantir un matelas sec, malgré les fuites éventuelles des couches culottes. Grâce aux deux couches de molleton 100 % coton, elle est très absorbante et très souple. La couche anti-humidité empêche la pénétration de l'eau, de l'urine etc.

Cette alèse, très résistante à l'usage, est imperméable aux acariens et à leurs excréments et résiste aux hautes températures jusqu'à 95°C.

### ! Bitte Verpackung aufbewahren!

Please keep the packaging!  
S'il vous plaît garder l'emballage !  
Si prega di tenere la confezione!  
Bewaar de verpakking voor toekomstig gebruik!  
¡Conservar el embalaje!  
Сохраняйте упаковку!

#### Application :

Le coussin de lit étanche protège votre matelas et meubles rembourrés de l'humidité. Il peut également être utilisé ainsi dans le massage de bébé ou quand PEKIP en tant que support et est parfait comme un matelas à langer sur la route.

Composant textile : 100 % coton  
Couche anti-humidité : polyuréthane

Fourni sans formaldéhyde  
OEKO-TEX Standard 100 class I certifié

#### Entretien :

La haute qualité et un matériau durable fournissent lorsqu'il est utilisé correctement pour une très longue durée de vie. Le tapis de matelas est lavable en machine à 95°C, sèche-linge.

### IT Insetto impermeabile per il letto

Una protezione particolarmente assorbente e morbida per il Suo letto.

Il nostro inserto per il letto serve a garantire un materasso asciutto, anche se una volta il pannolino dovesse subire delle fuoriuscite. Grazie ai due strati di mollettone in cotone al 100 % è molto assorbente e morbidissimo. Lo strato che blocca l'umidità e non fa penetrare l'acqua evita la penetrazione di acqua, urine ecc.

L'inserito per il letto particolarmente resis- tente all'usura è impermeabile nei confronti degli acari e delle feci degli acari e resistente ad alte temperature fino a 95°C.

#### Utilizzo:

Il coprimaterasso impermeabile protegge il Vostro materasso e i mobili imbottiti dall'umidità. Si presta inoltre a essere utilizzato per il massaggio neonatale o come supporto per il programma PEKIP ed è un perfetto fasciatoio quando si è fuori casa.

Componente tessile: 100 % di cotone  
Strato che blocca l'umidità: 100 % di poliuretano  
Dotazione priva di formaldeide  
OEKO-TEX Standard 100 class I certificato

#### Cura:

L'elevata qualità e il materiale molto resistente garantiscono una lunghissima durata in condizioni di utilizzo corretto. Il coprimaterasso è lavabile in lavatrice fino a 95°C, adatto all'asciugatura a tamburo.

### NL Waterdichte bedonderlegger

Bijzonder absorberende en zachte bedbescherming.

Onze bedonderlegger zorgt voor een droog matras. Dankzij de twee moltonlagen van 100 % katoen is zeer zacht en absorberend. De waterdichte vochtbarrièrelaag voorkomt indringen van water, urine etc.

De bijzonder duurzame onderlegger voor in bed is afdichtend tegen mijt of de uitwerpselen van de mijt en kan in de kookwas tot 95°C.

#### Toepassingsgebied:

De waterdichte duurzame onderlegger voor in bed beschermt uw matras gestoffeerd meubilair tegen vocht. De onderlegger kanook goed gebruikt worden bij de baby massage of de PEKIP (= Prager Eltern-Kind-Programm = Duits sociaalpedagogisch zui- gelingenbegeleidingsprogramma) als onderlegger wordt gebruikt en is perfect als een verschoningsmat als u onderweg bent.

Textiel aandeel: 100 % katoen  
Vochtbarrièrelaag: polyurethaan



EL-009-06 Version: 2023-10-31

LOT 993211

#### Formaldehyde-vrij uitgerust

OEKO-TEX Standard 100 class I gecertificeerd

#### Onderhoud:

De hoge kwaliteit en het duurzame sterke materiaal zorgen bij normaal gebruik voor een zeer lange levensduur. De onderlegger voor in bed is machinewasbaar tot 95°C, geschikt voor de droger.

### ES Empapador impermeable

Un protector de colchón suave y especialmente absorbente.

Nuestro empapador mantiene el colchón seco. Con sus dos capas de muletón de algodón 100% es sumamente absorbente y muy suave. La capa impermeable no deja pasar el agua, orina, etc. Este empapador especialmente resistente es hermético a los ácaros y sus residuos, se puede lavar hasta 95°C.

#### Campo de aplicación:

El empapador impermeable protege de la humedad al colchón y los muebles tapizados. También resulta idóneo como base para dar masajes al bebé o para programas PEKIP y se presta de maravilla como cambiador para llevar.

Porcentaje textil: 100% algodón  
Capa impermeable: Poliuretano

Con tratamiento sin formaldehido  
OEKO-TEX Standard 100 class I certificado

#### Cuidados:

La elevada calidad y el robusto material aseguran una gran durabilidad si el producto se utiliza correctamente. El empapador se puede lavar a máquina a temperaturas hasta 95°C, secar en la secadora.

### RU Водоотталкивающий наматрасник

Исключительно гигроскопичная и мягкая защита для постели.

Наш наматрасник позаботится о поддержании матраса в сухом состоянии. Благодаря ворсовой и обивке сторон ткани из 100%-ого хлопка он является очень гигроскопичным и очень мягким. Препятствующий пропусканию влаги водоотталкивающий слой не позволяет проходить воде, моче и т. д.

Исключительно ноский наматрасник препятствует проникновению постельного клеща и его экскрементов, а также стойкий к вывариванию при температуре до 95°C.

#### Область применения

Водоотталкивающий наматрасник защищает матрасы и мягкую мебель от влаги. Он прекрасно подойдет в качестве подстилки во время массажа грудным деткам или при работе с ними по программе оздоровления PEKIP, это также отличный вариант для пеленания в дороге.

Состав: 100 % хлопок  
Влагоотталкивающий слой: полиуретан

Не содержит формальдегидов.  
OEKO-TEX Standard 100 class I Сертифицирован

#### Уход

Высокое качество и ноский материал при правильном уходе обеспечат длительный срок службы. Наматрасник выдерживает машинную стирку при температуре до 95°C, сушку в сушиллке.

GRÜNSPECHT Naturprodukte GmbH  
Münchener Str. 21  
85123 Karlskron, Germany



www.gruenspecht.de

# Wasserdichte Bettelinage

ca. 50 x 70 cm



- Doppelseitiges Baumwollgewebe mit PU-Kern
- Wasser- und urindurchlässig
- Milben- und milbenkotdicht
- Kochfest und trocknergeeignet
- Beidseitig einsetzbar



Besonders saugfähiger und weicher Bettschutz

# Wasserdichte Bettelinage

